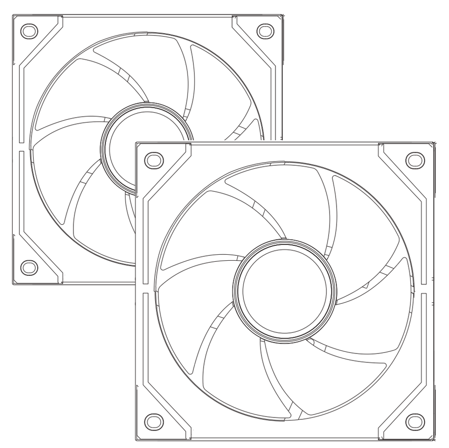
普通书纸印刷，尺寸：120mm x80mm

2024/11/15

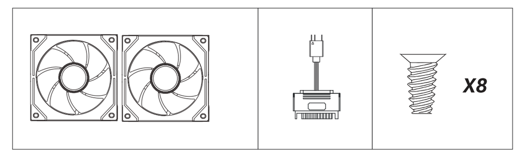
MARS GAMING
GAMERS · UNIVERSE



# MF-3DPROX2

WWW.MARSGAMING.EU

## Content - Contenido - Conteúdo - Contenuto - Contenu - Inhalt - Zawartość - Inhoud - محتوى




## Specifications - Especificaciones - Especificações - Specifiche - Spécifications - Spezifikationen - Specyfikacje - Specificaties - المواصفات

120x120x25mm / 165g
DC12V - 0.25A / DC5V - 0.75A

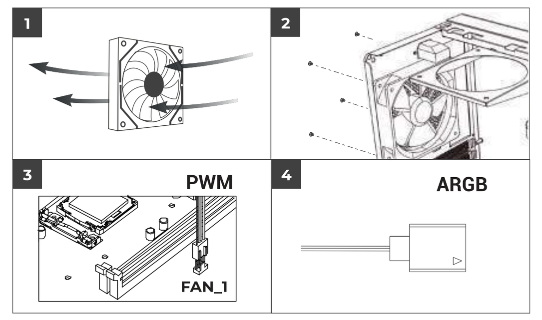
FR
Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

MARSGAMING
Biomag S. L.
EU office:
Address: Barratxi 39, Pab. 3
01013, Vitoria, SPAIN
Telephone: +34945124598
Email: attcliente@biomag.es
Made In China

## EN

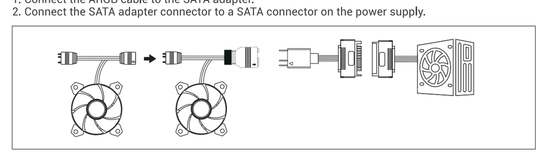
### Recommendations and Safety Reminders
Keep children away from the equipment parts while installing the product.
Protect your hands and fingers when handling and installing the product.
Disconnect the computer from the power source before installation.
Turn off and unplug the computer before cleaning the fan.
Use compressed air to remove accumulated dust from the blades and frame.
Avoid direct contact with the fan blades while it is operating.
Keep the computer in a clean and dry environment, away from heat sources, dust, and moisture, as these can limit the lifespan of the fans.
DO NOT open the product casing; the unit operates with dangerous voltages.
DO NOT modify the cables or connectors included with this product.
DO NOT use cable adapters or cables that are not included.
DO NOT apply excessive force when plugging in and unplugging connectors.
Important notice: If you notice any damage or irregularity in the product, please do not proceed with the installation and contact our customer service immediately. Failure to follow these instructions could result in risks of injury or additional damage.

### Installation
1. Choose the location in the case where you wish to install the fan and position the front part with the logo outward if you want to introduce fresh air, or inward if your goal is to extract hot air.
2. Screw the fans to the case using the included screws.
3. Connect the 4-pin PWM cable to a FAN port on the motherboard.
4. Connect the 3-pin ARGB cable via the SATA adapter (4.1) or directly to an ARGB motherboard or controller to control the lighting (4.2).

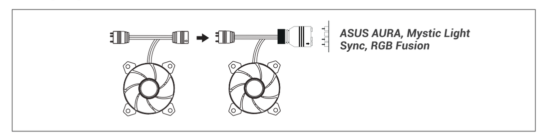



### Lighting

**4.1 Automatic lighting mode:** The fans will light up with an automatic rainbow lighting effect. Use this mode if an ARGB motherboard is not available.
1. Connect the ARGB cable to the SATA adapter.
2. Connect the SATA adapter connector to a SATA connector on the power supply.



**4.2 ARGB lighting mode (Optional):** The fan lighting can be controlled with a compatible ARGB motherboard using the ARGB cable.
1. Connect the ARGB cable to the +5V 3-pin connector on the motherboard.
2. Ensure that the motherboard is compatible with 3-pin +5V ARGB lighting. Make sure the ARGB connector from the fans is connected to the correct ARGB control device port; otherwise, components could be damaged. If you have doubts about the compatibility of your motherboard or controller with ARGB lighting, feel free to contact us for assistance.




### Troubleshooting
Fan does not spin: Check the connections and ensure they are properly installed.
Excessive noise: Ensure that nothing is obstructing the fan. The fan may generate noise if the speed is very high; adjust the fan speed using the controller to reduce the speed without compromising cooling. If the fan has been exposed to dust or dirt, it may have deteriorated. Contact us for assistance.
Fans do not light up: Make sure the fans are connected as shown in the connection diagram.

### Warranty
The original purchase receipt will be required to use the warranty service. Please keep it in a safe place. Opening the device, manipulations, technical modifications of any kind, and damages caused by external mechanical forces will void your warranty. To read the terms and conditions of the warranty, visit es.marsgaming.eu/es/terms

### Compliance
You can consult the European Union Declaration of Conformity for this product at www.marsgaming.eu/en/conformity. For more information, visit www.marsgaming.eu

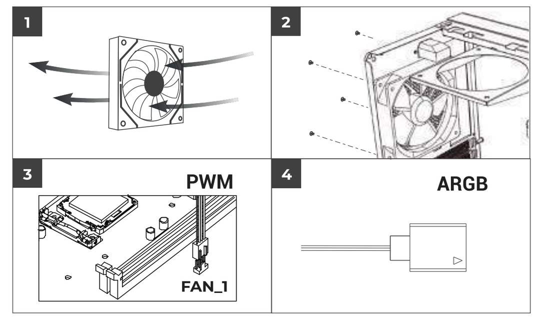
### Disposal and Recycling
At the end of the product's life, it must not be disposed of with regular household waste. To promote environmental sustainability and ensure proper waste management, please take the product to a designated collection and recycling center.

### Contact
If you have questions or issues with the product, do not hesitate to contact us: attcliente@biomag.es / +34945124598

## ES

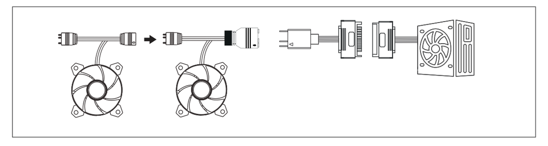
### Recomendaciones y recordatorios de seguridad
Mantén a los niños alejados de las partes del equipo mientras instale el producto.
Protege tus manos y dedos al manejar e instalar el producto.
Desconecte el ordenador de la fuente de alimentación antes de la instalación.
Apague y desconecte el ordenador antes de limpiar el ventilador.
Utilice aire comprimido para eliminar el polvo acumulado en las aspas y el marco.
Evite el contacto directo con las aspas del ventilador mientras esté en funcionamiento.
Mantenga el ordenador en un entorno limpio y seco alejado de fuentes de calor, polvo y humedad ya que pueden limitar la vida útil de los ventiladores.
NO abra la carcasa del producto, la unidad opera con voltajes peligrosos.
NO modifique los cables o conectores incluidos en este producto.
NO utilice adaptadores de cables o cables que no estén incluidos.
NO ejerza fuerza excesiva al enchufar y desenchufar los conectores.
Aviso importante: Si observa algún desperfecto o irregularidad en el producto, le rogamos que no proceda con la instalación y se ponga en contacto de inmediato con nuestro servicio de atención al cliente. No seguir estas indicaciones podría conllevar riesgos de lesiones o daños adicionales.

### Instalación
1. Elija el lugar de la caja donde desee instalar el ventilador y oriente la parte frontal con el logotipo hacia el exterior de la caja si desea introducir aire fresco, o hacia el interior si su objetivo es extraer el aire caliente.
2. Atornille los ventiladores a la caja mediante los tornillos incluidos.
3. Conecte el cable de 4 pines PWM a un puerto FAN de la placa base.
4. Conecte el cable ARGB de 3 pines mediante el adaptador SATA (4.1) o directamente a una placa base o controladora ARGB para controlar la iluminación (4.2).

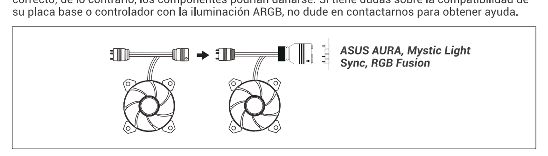



### Iluminación

**4.1 Modo de iluminación automático:** Los ventiladores se iluminarán con un efecto de iluminación arcoíris automático, utilice este modo de iluminación cuando no disponga de una placa base ARGB.
1. Conecte el cable ARGB al adaptador SATA.
2. Conecte el conector SATA del adaptador a un conector SATA de la fuente de alimentación.



**4.2 Modo de iluminación ARGB (Opcional):** La iluminación de los ventiladores se puede controlar con una placa base ARGB compatible, mediante el cable ARGB.
1. Conecte el cable ARGB al conector de 3pines +5V de la placa base.
2. Asegúrese de que la placa base sea compatible con la iluminación ARGB de 3 pines +5V. Asegúrese de que el conector ARGB de los ventiladores esté conectado al puerto del dispositivo de control ARGB correcto; de lo contrario, los componentes podrían dañarse. Si tiene dudas sobre la compatibilidad de su placa base o controlador con la iluminación ARGB, no dude en contactarnos para obtener ayuda.




### Resolución de problemas
Ventilador no gira: Verifique las conexiones y asegúrese de que estén correctamente instaladas.
Ruido excesivo: Asegúrese de que no haya algún elemento que obstruya el ventilador. El ventilador puede generar ruido si la velocidad es muy alta, ajuste la velocidad del ventilador mediante el mando para reducir la velocidad sin comprometer la refrigeración. Si el ventilador ha estado expuesto a polvo o suciedad puede haberse deteriorado, contáctenos para obtener ayuda.
Los ventiladores no se iluminan: Asegúrese de que los ventiladores estén conectados como se muestra en el diagrama de conexión.

### Garantía
Se requerirá el recibo de compra original para hacer uso del servicio de garantía. Por favor, guárdalo en un lugar seguro. Abrir el dispositivo, manipulaciones, modificaciones técnicas de cualquier tipo y daños debidos a fuerzas mecánicas externas anularán tu garantía. Para leer los términos y condiciones de la garantía visita es.marsgaming.eu/es/terms

### Cumplimiento
Puedes consultar la Declaración de Conformidad de la Unión Europea del producto en www.marsgaming.eu/en/conformity Para más información www.marsgaming.eu

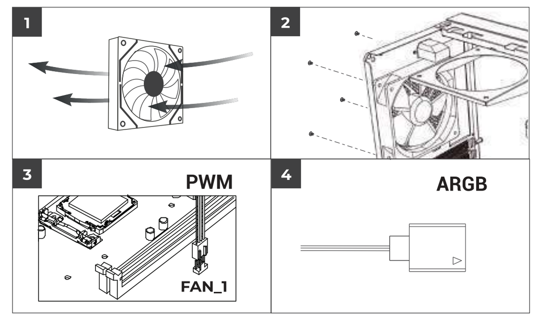
### Eliminación y Reciclaje
Al final de la vida útil del producto, este no debe ser desechado con los residuos domésticos habituales. Para promover la sostenibilidad ambiental y asegurar una gestión adecuada de residuos, por favor lleva el producto a un centro de recogida y reciclaje designado.

### Contacto
Si tienes preguntas o problemas con el producto, no dudes en contactarnos: attcliente@biomag.es / +34945124598

## PT

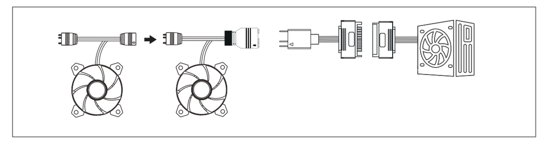
### Recomendações e lembretes de segurança
Mantenha as crianças afastadas das peças do equipamento durante a instalação do produto.
Proteja as suas mãos e dedos ao manusear e instalar o produto.
Desligue o computador da fonte de alimentação antes da instalação.
Desligue e desligue o computador antes de limpar o ventilador.
Utilize ar comprimido para remover qualquer pó acumulado nas lâminas e na estrutura.
Evite o contacto direto com as pás do ventilador durante o funcionamento.
Mantenha o computador num ambiente limpo e seco, longe de fontes de calor, pó e humidade, pois podem limitar a vida útil dos ventiladores.
NÃO abra a caixa do produto, a unidade funciona com tensões perigosas.
NÃO modifique os cabos ou conectores incluídos neste produto.
NÃO utilize adaptadores de cabo ou cabos que não estejam incluídos.
NÃO utilize força excessiva ao ligar e desligar conectores.
Aviso importante: Caso note algum dano ou irregularidade no produto, não prossiga com a instalação e contacte de imediato o nosso serviço de apoio ao cliente. O não cumprimento destas instruções pode resultar no risco de ferimentos ou danos adicionais.

### Instalação
1.º Escolha o local da caixa onde pretende instalar a ventoinha e oriente a parte frontal com o logótipo para fora da caixa se desejar introduzir ar frio, ou para dentro se o seu objetivo for extrair ar quente.
2. Aparafuse as ventoinhas ao armário utilizando os parafusos incluídos.
3. Ligue o cabo PWM de 4 pinos a uma porta FAN da motherboard.
4. Ligue o cabo ARGB de 3 pinos através do adaptador SATA (4.1) ou diretamente a uma motherboard ou controlador ARGB para controlar a iluminação (4.2).

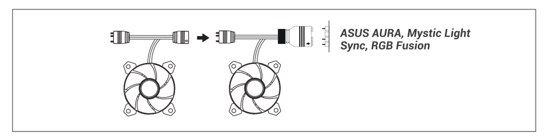



### Raio

**4.1 Modo de iluminação automática:** Os ventiladores acenderão com um efeito de iluminação arco-íris automático, utilize este modo de iluminação quando não tiver uma motherboard ARGB.
1. Ligue o cabo ARGB ao adaptador SATA.
2. Ligue o conector SATA do adaptador a um conector SATA da fonte de alimentação.



**4.2 Modo de iluminação ARGB (Opcional):** A iluminação das ventoinhas pode ser controlada com uma motherboard ARGB compatível, utilizando o cabo ARGB.
1. Ligue o cabo ARGB ao conector de 3 pinos +5V da motherboard.
2. Certifique-se de que a motherboard suporta iluminação ARGB de 3 pinos + 5V. Certifique-se de que o conector ARGB dos ventiladores está ligado à porta correta do dispositivo de controlo ARGB; Caso contrário, os componentes poderão ser danificados. Se tiver dúvidas sobre a compatibilidade da sua motherboard ou controlador com a iluminação ARGB, não hesite em contactar-nos para obter ajuda.




### Solução de problemas
O ventilador não roda: Verifique as ligações e certifique-se de que estão instaladas corretamente.
Ruído excessivo: Certifique-se de que não há nada a obstruir o ventilador. O ventilador pode gerar ruído se a velocidade for demasiado elevada, ajuste a velocidade do ventilador utilizando o botão para reduzir a velocidade sem comprometer o arrefecimento. Se o ventilador tiver sido exposto a pó ou sujidade, pode estar deteriorado, contacte-nos para obter ajuda.
Os ventiladores não acendem: Certifique-se de que os ventiladores estão ligados, conforme indicado no esquema de ligação.

### Garantia
O recibo de compra original será necessário para usufruir do serviço de garantia. Por favor, mantenha-o num local seguro. A abertura do dispositivo, adulterações, modificações técnicas de qualquer tipo e danos devido a forças mecânicas externas anularão a garantia. Para ler os termos e condições da garantia, visite es.marsgaming.eu/es/terms

### Conformidade
Pode consultar a Declaração de Conformidade do produto da União Europeia em www.marsgaming.eu/en/conformity Para mais informações www.marsgaming.eu

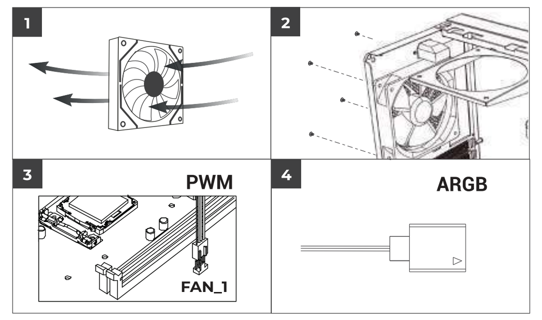
### Eliminação e Reciclagem
No final da vida útil do produto, este não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. Para promover a sustentabilidade ambiental e garantir a gestão adequada dos resíduos, leve o produto a um centro de recolha e reciclagem designado.

### Contato
Se tiver dúvidas ou problemas com o produto, não hesite em contactar-nos: attcliente@biomag.es / +34945124598

## IT

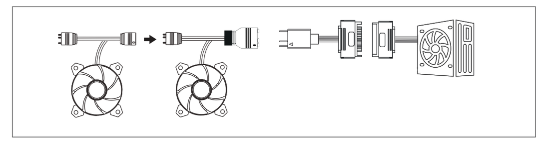
### Raccomandazioni e promemoria sulla sicurezza
Tenere i bambini lontani dalle parti dell'apparecchiatura durante l'installazione del prodotto.
Proteggere le mani e le dita durante la manipolazione e l'installazione del prodotto.
Scollegare il computer dalla fonte di alimentazione prima dell'installazione.
Spegnere e scollegare il computer prima di pulire la ventola.
Utilizzare aria compressa per rimuovere la polvere accumulata sulle lame e sul telaio.
Evitare il contatto diretto con le pale del ventilatore durante il funzionamento.
Conservare il computer in un ambiente pulito e asciutto, lontano da fonti di calore, polvere e umidità poiché possono limitare la durata delle ventole.
NON aprire l'involucro del prodotto, l'unità funziona a tensioni pericolose.
NON modificare i cavi o i connettori inclusi con questo prodotto.
NON utilizzare adattatori per cavi o cavi non inclusi.
NON usare una forza eccessiva quando si collegano e scollegano i connettori.
Avviso importante: Se si notano danni o irregolarità nel prodotto, si prega di non procedere con l'installazione e di contattare immediatamente il nostro servizio clienti. La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe comportare il rischio di lesioni o danni aggiuntivi.

### Facilità
1. Scegli la posizione del case in cui vuoi installare la ventola e orienta la parte anteriore con il logo verso l'esterno del case se vuoi introdurre aria fresca, o verso l'interno se il tuo obiettivo è estrarre aria calda.
2. Avvitare le ventole al case utilizzando le viti incluse.
3. Collegare il cavo PWM a 4 pin a una porta FAN sulla scheda madre.
4. Collegare il cavo ARGB a 3 pin tramite l'adattatore SATA (4.1) o direttamente a una scheda madre o a un controller ARGB per controllare l'illuminazione (4.2).

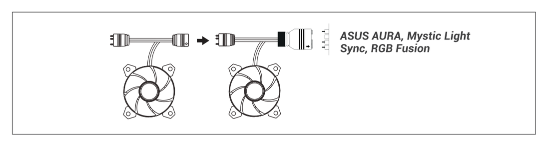



### Fulmine

**4.1 Modalità di illuminazione automatica:** le ventole si accenderanno con un effetto di illuminazione arcobaleno automatico, utilizzare questa modalità di illuminazione quando non si dispone di una scheda madre ARGB.
1. Collegare il cavo ARGB all'adattatore SATA.
2. Collegare il connettore SATA dell'adattatore a un connettore SATA dell'alimentatore.



**4.2 Modalità illuminazione ARGB (opzionale):** l'illuminazione delle ventole può essere controllata con una scheda madre ARGB compatibile, utilizzando il cavo ARGB.
1. Collegare il cavo ARGB al connettore a 3 pin +5V sulla scheda madre.
2. Assicurarsi che la scheda madre supporti l'illuminazione ARGB a 3 pin + 5 V. Assicurati che il connettore ARGB delle ventole sia collegato alla porta corretta del dispositivo di controllo ARGB; In caso contrario, i componenti potrebbero danneggiarsi. Se hai domande sulla compatibilità della scheda madre o del controller con l'illuminazione ARGB, non esitare a contattarci per ricevere assistenza.




### Risoluzione dei problemi
La ventola non gira: controllare i collegamenti e assicurarsi che siano installati correttamente.
Rumore eccessivo: assicurarsi che non vi sia nulla che ostruisca la ventola. La ventola potrebbe generare rumore se la velocità è troppo elevata, regolare la velocità della ventola utilizzando la manopola per ridurre la velocità senza compromettere il raffreddamento. Se la ventola è stata esposta a polvere o sporco potrebbe essersi deteriorata, contattaci per ricevere assistenza.
Le ventole non si accendono: assicurarsi che le ventole siano collegate come mostrato nello schema di collegamento.

### Garanzia
Per usufruire del servizio di garanzia sarà necessaria la ricevuta di acquisto originale. Si prega di conservarlo in un luogo sicuro. L'apertura del dispositivo, la manomissione, modifiche tecniche di qualsiasi tipo e danni dovuti a forze meccaniche esterne invalideranno la garanzia. Per leggere i termini e le condizioni della garanzia visita es.marsgaming.eu/es/terms

### Conformità
Puoi consultare la Dichiarazione di conformità del prodotto dell'Unione Europea su www.marsgaming.eu/en/conformity Per maggiori informazioni www.marsgaming.eu

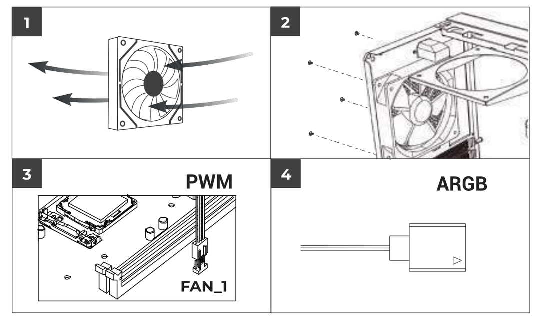
### Smaltimento e riciclaggio
Al termine della vita utile del prodotto, non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per promuovere la sostenibilità ambientale e garantire una corretta gestione dei rifiuti, portare il prodotto in un centro di raccolta e riciclaggio designato.

### Contatto
Se hai domande o problemi con il prodotto, non esitare a contattarci: attcliente@biomag.es / +34945124598

## FR

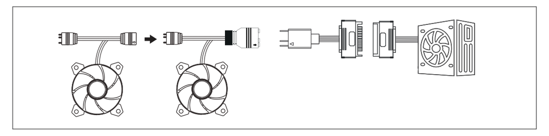
### Recommandations et rappels de sécurité
Gardez les enfants éloignés des parties de l'équipement lors de l'installation du produit.
Protégez vos mains et vos doigts lors de la manipulation et de l'installation du produit.
Débranchez l'ordinateur de la source d'alimentation avant l'installation.
Éteignez et débranchez votre ordinateur avant de nettoyer le ventilateur.
Utilisez de l'air comprimé pour éliminer toute poussière accumulée sur les lames et le châssis.
Évitez tout contact direct avec les pales du ventilateur pendant le fonctionnement.
Conservez l'ordinateur dans un environnement propre et sec, à l'écart des sources de chaleur, de poussière et d'humidité car elles peuvent limiter la durée de vie des ventilateurs.
NE PAS ouvrir le boîtier du produit, l'appareil fonctionne à des tensions dangereuses.
NE modifiez PAS les câbles ou les connecteurs inclus avec ce produit.
N'utilisez PAS d'adaptateurs de câble ou de câbles non inclus.
NE PAS utiliser une force excessive lors du branchement et du débranchement des connecteurs.
Avis important : Si vous remarquez des dommages ou des irrégularités dans le produit, veuillez ne pas procéder à l'installation et contacter immédiatement notre service client. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner un risque de blessure ou des dommages supplémentaires.

### Facilité
1. Choisissez l'emplacement du boîtier où vous souhaitez installer le ventilateur et orientez la partie avant avec le logo vers l'extérieur du boîtier si vous souhaitez introduire de l'air frais, ou vers l'intérieur si votre objectif est d'extraire de l'air chaud.
2. Vissez les ventilateurs au boîtier à l'aide des vis fournies.
3. Connectez le câble PWM à 4 broches à un port FAN de la carte mère.
4. Connectez le câble ARGB à 3 broches via l'adaptateur SATA (4.1) ou directement à une carte mère ou un contrôleur ARGB pour contrôler l'éclairage (4.2).

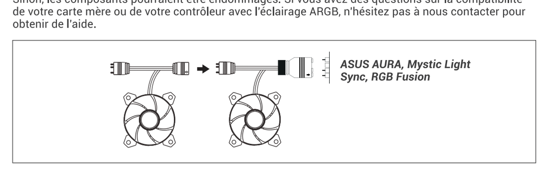



### Foudre

**4.1 Mode d'éclairage automatique :** les ventilateurs s'allumeront avec un effet d'éclairage arc-en-ciel automatique, veuillez utiliser ce mode d'éclairage lorsque vous n'avez pas de carte mère ARGB.
1. Connectez le câble ARGB à l'adaptateur SATA.
2. Connectez le connecteur SATA de l'adaptateur à un connecteur SATA du bloc d'alimentation.



**4.2 Mode d'éclairage ARGB (Facultatif) :** L'éclairage des ventilateurs peut être contrôlé avec une carte mère ARGB compatible, à l'aide du câble ARGB.
1. Connectez le câble ARGB au connecteur 3 broches +5V de la carte mère.
2. Assurez-vous que la carte mère prend en charge l'éclairage ARGB 3 broches + 5 V. Assurez-vous que le connecteur ARGB des ventilateurs est connecté au bon port du périphérique de contrôle ARGB ; Sinon, les composants pourraient être endommagés. Si vous avez des questions sur la compatibilité de votre carte mère ou de votre contrôleur avec l'éclairage ARGB, n'hésitez pas à nous contacter pour obtenir de l'aide.




### Dépannage
Le ventilateur ne tourne pas : vérifiez les connexions et assurez-vous qu'elles sont correctement installées.
Bruit excessif : assurez-vous que rien n'obstrue le ventilateur. Le ventilateur peut générer du bruit si la vitesse est trop élevée, réglez la vitesse du ventilateur à l'aide du bouton pour réduire la vitesse sans compromettre le refroidissement. Si le ventilateur a été exposé à la poussière ou à la saleté, il peut s'être détérioré, contactez-nous pour obtenir de l'aide.
Les ventilateurs ne s'allument pas : assurez-vous que les ventilateurs sont connectés comme indiqué sur le schéma de connexion.

### Garantie
Le reçu d'achat original sera requis pour bénéficier du service de garantie. Veuillez le conserver dans un endroit sûr. L'ouverture de l'appareil, les altérations, les modifications techniques de toute nature et les dommages dus à des forces mécaniques externes annuleront votre garantie. Pour lire les termes et conditions de la garantie, visitez es.marsgaming.eu/es/terms

### Conformité
Vous pouvez consulter la déclaration de conformité de l'Union européenne du produit sur www.marsgaming.eu/en/conformity Pour plus d'informations www.marsgaming.eu

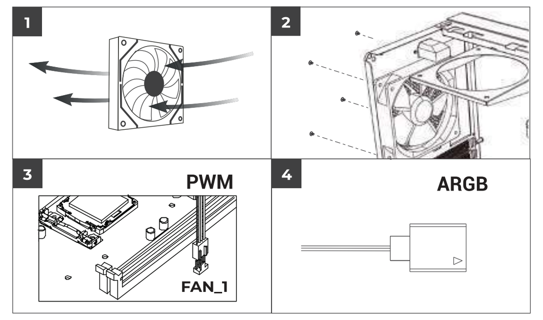
### Élimination et recyclage
À la fin de sa durée de vie utile, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales. Pour promouvoir la durabilité environnementale et assurer une bonne gestion des déchets, veuillez apporter le produit à un centre de collecte et de recyclage désigné.

### Contact
Si vous avez des questions ou des problèmes avec le produit, n'hésitez pas à nous contacter : attcliente@biomag.es / +34945124598

## DE

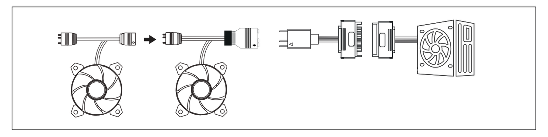
### Sicherheitsempfehlungen und Erinnerungen
Halten Sie Kinder während der Installation des Produkts von Teilen des Geräts fern.
Schützen Sie Ihre Hände und Finger bei der Handhabung und Installation des Produkts.
Trennen Sie den Computer vor der Installation von der Stromquelle.
Schalten Sie Ihren Computer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Lüfter reinigen.
Entfernen Sie Staub, der sich auf den Klingen und dem Rahmen angesammelt hat, mit Druckluft.
Vermeiden Sie während des Betriebs den direkten Kontakt mit den Lüfterflügeln.
Bewahren Sie den Computer in einer sauberen und trockenen Umgebung auf, fern von Hitze-, Staub- und Feuchtigkeitsquellen, da diese die Lebensdauer der Lüfter verkürzen können.
Öffnen Sie NICHT das Produktgehäuse, da das Gerät unter gefährlicher Spannung betrieben wird.
Modifizieren Sie NICHT die diesem Produkt beiliegenden Kabel oder Anschlüsse.
Verwenden Sie KEINE Kabeladapter oder Kabel, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.
Wenden Sie beim Ein- und Ausstecken von Steckverbindern KEINE übermäßige Kraft an.
Wichtiger Hinweis: Sollten Sie Schäden oder Unregelmäßigkeiten am Produkt feststellen, fahren Sie bitte nicht mit der Installation fort und wenden Sie sich umgehend an unseren Kundenservice. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder zusätzlichen Schäden führen.

### Einrichtung
1. Wählen Sie den Ort des Gehäuses, an dem Sie den Lüfter installieren möchten, und richten Sie den vorderen Teil mit dem Logo zur Außenseite des Gehäuses aus, wenn Sie kühle Luft einführen möchten, oder nach innen, wenn Sie heiße Luft abführen möchten.
2. Schrauben Sie die Lüfter mit den mitgelieferten Schrauben am Gehäuse fest.
3. Verbinden Sie das 4-polige PWM-Kabel mit einem FAN-Anschluss auf der Hauptplatine.
4. Verbinden Sie das 3-polige ARGB-Kabel über den SATA-Adapter (4.1) oder direkt mit einem Motherboard oder ARGB-Controller, um die Beleuchtung zu steuern (4.2).

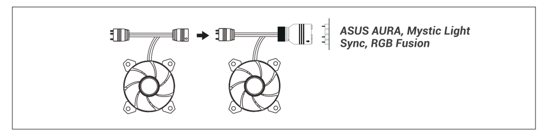



### Blitz

**4.1 Automatischer Beleuchtungsmodus:** Die Lüfter leuchten mit einem automatischen Regenbogen-Lichteffekt auf. Bitte verwenden Sie diesen Beleuchtungsmodus, wenn Sie kein ARGB-Motherboard haben.
1. Verbinden Sie das ARGB-Kabel mit dem SATA-Adapter.
2. Verbinden Sie den SATA-Anschluss des Adapters mit einem SATA-Anschluss des Netzteils.



**4.2 ARGB-Beleuchtungsmodus (optional):** Die Beleuchtung der Lüfter kann mit einem kompatiblen ARGB-Motherboard über das ARGB-Kabel gesteuert werden.
1. Verbinden Sie das ARGB-Kabel mit dem 3-poligen +5V-Anschluss auf dem Motherboard.
2. Stellen Sie sicher, dass das Motherboard 3-Pin +5V ARGB-Beleuchtung unterstützt. Stellen Sie sicher, dass der ARGB-Anschluss der Lüfter mit dem richtigen ARGB-Steuergeräteanschluss verbunden ist; Andernfalls können Bauteile beschädigt werden. Wenn Sie Fragen zur Kompatibilität Ihres Motherboards oder Controllers mit ARGB-Beleuchtung haben, können Sie sich gerne an uns wenden.




### Fehlerbehebung
Der Lüfter dreht sich nicht: Überprüfen Sie die Anschlüsse und stellen Sie sicher, dass sie korrekt installiert sind.
Übermäßiger Lärm: Stellen Sie sicher, dass der Lüfter durch nichts behindert wird. Der Lüfter kann Geräusche erzeugen, wenn die Geschwindigkeit zu hoch ist. Passen Sie die Lüftergeschwindigkeit mit dem Knopf an, um die Geschwindigkeit zu reduzieren, ohne die Kühlung zu beeinträchtigen. Wenn der Lüfter Staub oder Schmutz ausgesetzt war, ist er möglicherweise beschädigt. Kontaktieren Sie uns für Hilfe.
Lüfter leuchten nicht: Stellen Sie sicher, dass die Lüfter wie im Anschlussplan dargestellt angeschlossen sind.

### Garantie
Um den Garantieservice in Anspruch nehmen zu können, ist der Original-Kaufbeleg erforderlich. Bitte bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf. Durch Öffnen des Geräts, Manipulationen, technische Veränderungen jeglicher Art und Schäden durch äußere mechanische Kräfte erlischt die Garantie. Um die Garantiebedingungen zu lesen, besuchen Sie es.marsgaming.eu/es/terms

### Einhaltung
Sie können die Konformitätserklärung der Europäischen Union für das Produkt unter www.marsgaming.eu/en/conformity einsehen. Weitere Informationen finden Sie unter www.marsgaming.eu

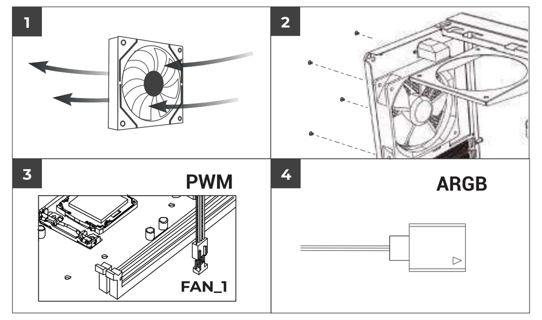
### Entsorgung und Recycling
Am Ende der Nutzungsdauer darf das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Um die Umweltverträglichkeit zu fördern und eine ordnungsgemäße Abfallentsorgung zu gewährleisten, bringen Sie das Produkt bitte zu einer dafür vorgesehenen Sammel- und Recyclingstelle.

### Kontakt
Wenn Sie Fragen oder Probleme mit dem Produkt haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren: attcliente@biomag.es / +34945124598

## PL

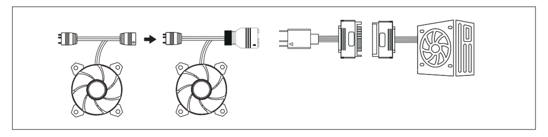
### Zalecenia i przypomnienia dotyczące bezpieczeństwa
Podczas instalowania produktu należy trzymać dzieci z dala od części urządzenia.
Chroń swoje dłonie i palce podczas obsługi i instalacji produktu.
Przed instalacją odłącz komputer od źródła zasilania.
Przed czyszczeniem wentylatora wyłącz i odłącz komputer.
Użyj sprężonego powietrza, aby usunąć kurz nagromadzony na ostrzach i ramie.
Podczas pracy należy unikać bezpośredniego kontaktu z łopatkami wentylatora.
Trzymaj komputer w czystym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, kurzu i wilgoci, ponieważ mogą one skrócić żywotność wentylatorów.
NIE otwieraj obudowy produktu, urządzenie pracuje pod niebezpiecznym napięciem.
NIE modyfikuj kabli ani złączy dołączonych do tego produktu.
NIE używaj adapterów kablowych ani kabli, które nie są dołączone.
NIE używaj nadmiernej siły podczas podłączania i odłączania złączy.
Ważna uwaga: Jeśli zauważysz jakiekolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości w produkcie, nie kontynuuj instalacji i natychmiast skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Niezastosowanie się do tych wskazówek może spowodować ryzyko obrażeń lub dodatkowych szkód.

### Obiekt
1. Wybierz lokalizację obudowy, w której chcesz zainstalować wentylator i skieruj przednią część z logo na zewnątrz obudowy, jeśli chcesz wprowadzić chłodne powietrze, lub do wewnątrz, jeśli Twoim celem jest wyciąg gorącego powietrza.
2. Przykręć wentylatory do obudowy za pomocą dołączonych śrub.
3. Podłącz 4-pinowy kabel PWM do portu FAN na płycie głównej.
4. Podłącz 3-pinowy kabel ARGB poprzez adapter SATA (4.1) lub bezpośrednio do płyty głównej lub kontrolera ARGB, aby sterować oświetleniem (4.2).

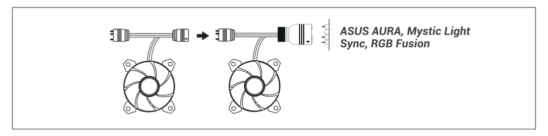



### Błyskawica

**4.1 Automatyczny tryb oświetlenia:** Wentylatory zaświecą się automatycznie, włączając efekt tęczowego światła. Użyj tego trybu oświetlenia, jeśli nie masz płyty głównej ARGB.
1. Podłącz kabel ARGB do adaptera SATA.
2. Podłącz złącze SATA adaptera do złącza SATA w zasilaczu.



**4.2 Tryb oświetlenia ARGB (opcjonalnie):** Oświetleniem wentylatorów można sterować za pomocą kompatybilnej płyty głównej ARGB za pomocą kabla ARGB.
1. Podłącz kabel ARGB do 3-pinowego złącza +5V na płycie głównej.
2. Upewnij się, że płyta główna obsługuje oświetlenie ARGB 3pin +5V. Upewnij się, że złącze ARGB wentylatorów jest podłączone do odpowiedniego portu urządzenia sterującego ARGB; W przeciwnym razie elementy mogą ulec uszkodzeniu. Jeśli masz pytania dotyczące kompatybilności Twojej płyty głównej lub kontrolera z oświetleniem ARGB, skontaktuj się z nami, aby uzyskać pomoc.




### Rozwiązywanie problemów
Wentylator nie kręci się: Sprawdź połączenia i upewnij się, że są prawidłowo zainstalowane.
Nadmierny hałas: Upewnij się, że nic nie blokuje pracy wentylatora. Wentylator może generować hałas, jeśli prędkość jest zbyt wysoka. Dostosuj prędkość wentylatora za pomocą pokrętła, aby zmniejszyć prędkość bez pogarszania chłodzenia. Jeśli wentylator został narażony na działanie kurzu lub brudu, mógł ulec zniszczeniu, skontaktuj się z nami w celu uzyskania pomocy.
Wentylatory nie świecą: Upewnij się, że wentylatory są podłączone zgodnie ze schematem połączeń.

### Gwarancja
Aby móc skorzystać z usługi gwarancyjnej, wymagany będzie oryginalny dowód zakupu. Proszę przechowywać go w bezpiecznym miejscu. Otwarcie urządzenia, manipulacje, wszelkiego rodzaju modyfikacje techniczne oraz uszkodzenia spowodowane zewnętrznymi siłami mechanicznymi powodują utratę gwarancji. Aby zapoznać się z warunkami gwarancji, odwiedź stronę es.marsgaming.eu/es/terms

### Zgodność
Deklarację zgodności produktu Unii Europejskiej można znaleźć na stronie www.marsgaming.eu-/en/conformity. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.marsgaming.eu

### Utylizacja i recykling
Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy go wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Aby promować zrównoważony rozwój środowiska i zapewnić właściwą gospodarkę odpadami, prosimy zanieść produkt do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu.

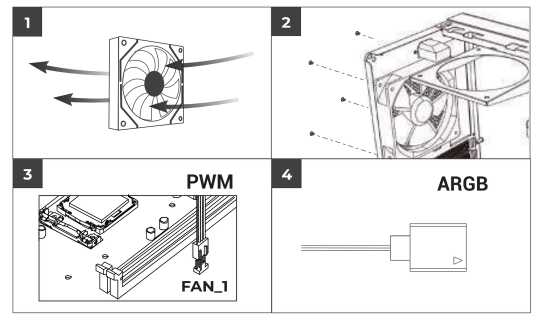
### Kontakt
Jeśli masz pytania lub problemy z produktem, nie wahaj się z nami skontaktować: attcliente@biomag.es / +34945124598

Veiligheidsaanbevelingen en herinneringen
Houd kinderen uit de buurt van onderdelen van de apparatuur tijdens het installeren van het product.

## NL

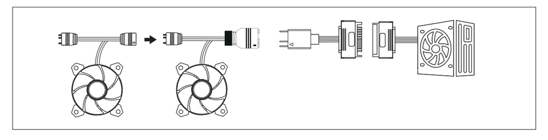
### Bescherm uw handen en vingers bij het hanteren en installeren van het product.
Koppel de computer los van de voedingsbron voordat u met de installatie begint.
Schakel uw computer uit en koppel deze los voordat u de ventilator schoonmaakt.
Gebruik perslucht om eventueel stof dat zich op de messen en het frame heeft opgehoopt te verwijderen.
Vermijd direct contact met de ventilatorbladen tijdens bedrijf.
Bewaar de computer in een schone en droge omgeving, uit de buurt van hitte-, stof- en vochtbronnen, aangezien deze de levensduur van de ventilatoren kunnen beperken.
Open de behuizing van het product NIET, het apparaat werkt op gevaarlijke spanningen.
Wijzig NIET de kabels of connectoren die bij dit product worden geleverd.
Gebruik GEEN kabeladapters of kabels die niet zijn meegeleverd.
Gebruik GEEN overmatige kracht bij het aansluiten en loskoppelen van connectoren.
Belangrijke opmerking: Als u schade of onregelmatigheden aan het product opmerkt, ga dan niet verder met de installatie en neem onmiddellijk contact op met onze klantenservice. Het niet opvolgen van deze aanwijzingen kan leiden tot risico op letsel of extra schade.

### Faciliteit
1. Kies de locatie van de behuizing waar u de ventilator wilt installeren en richt het voorste gedeelte met het logo naar de buitenkant van de behuizing als u koele lucht wilt inbrengen, of naar de binnenkant als het uw doel is om warme lucht af te zuigen.
2. Schroef de ventilatoren aan de behuizing met behulp van de meegeleverde schroeven.
3. Sluit de 4-pins PWM-kabel aan op een FAN-poort op het moederbord.
4. Sluit de 3-polige ARGB-kabel aan via de SATA-adapter (4.1) of rechtstreeks op een moederbord of ARGB-controller om de verlichting te bedienen (4.2).

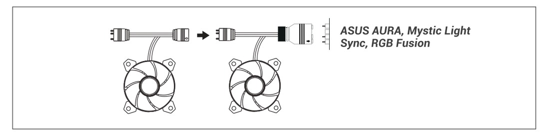



### Bliksem

**4.1 Automatische verlichtingsmodus:** De ventilatoren lichten op met een automatisch regenboogverlichtingseffect. Gebruik deze verlichtingsmodus als je geen ARGB-moederbord hebt.
1. Sluit de ARGB-kabel aan op de SATA-adapter.
2. Sluit de SATA-connector op de adapter aan op een SATA-connector op de voeding.



**4.2 ARGB-verlichtingsmodus (optioneel):** De verlichting van de ventilatoren kan worden geregeld met een compatibel ARGB-moederbord, met behulp van de ARGB-kabel.
1. Sluit de ARGB-kabel aan op de 3-pins +5V-connector op het moederbord.
2. Zorg ervoor dat het moederbord 3-pins +5V ARGB-verlichting ondersteunt. Zorg ervoor dat de ARGB-connector van de ventilatoren is aangesloten op de juiste poort van het ARGB-bedieningsapparaat; Anders kunnen componenten beschadigd raken. Als u vragen heeft over de compatibiliteit van uw moederbord of controller met ARGB-verlichting, neem dan gerust contact met ons op voor hulp.




### Problemen oplossen
De ventilator draait niet: Controleer de aansluitingen en zorg ervoor dat ze correct zijn geïnstalleerd.
Overmatig geluid: Zorg ervoor dat niets de ventilator blokkeert. De ventilator kan geluid maken als de snelheid te hoog is. Pas de ventilatorsnelheid aan met de knop om de snelheid te verlagen zonder de koeling in gevaar te brengen. Als de ventilator is blootgesteld aan stof of vuil, is deze mogelijk beschadigd. Neem contact met ons op voor hulp.
Ventilatoren gaan niet branden: Zorg ervoor dat de ventilatoren zijn aangesloten zoals weergegeven in het aansluitschema.

### Garantie
Om gebruik te kunnen maken van de garantieservice is de originele aankoopbon vereist. Bewaar het op een veilige plaats. Door het openen van het apparaat, manipulatie, technische wijzigingen van welke aard dan ook en schade als gevolg van externe mechanische krachten vervalt uw garantie. Ga naar es.marsgaming.eu/es/terms om de voorwaarden en bepalingen van de garantie te lezen

### Naleving
U kunt de conformiteitsverklaring van de Europese Unie voor het product raadplegen op www.marsgaming.eu/en/conformity. Voor meer informatie www.marsgaming.eu

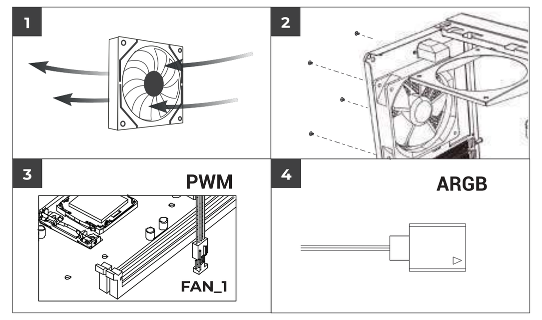
### Verwijdering en recycling
Aan het einde van de levensduur van het product mag het niet bij het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. Om de ecologische duurzaamheid te bevorderen en een goed afvalbeheer te garanderen, dient u het product naar een aangewezen inzamel- en recyclingcentrum te brengen.

### Contact
Als u vragen of problemen heeft met het product, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen: attcliente@biomag.es / +34945124598

## AR

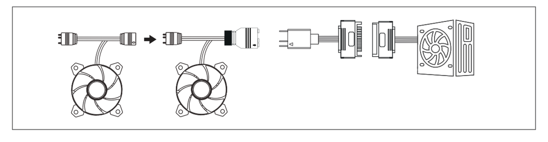
توصيات وتذكيرات السلامة
أبعد الأطفال عن أجزاء الجهاز أثناء تركيب المنتج.
قم بحماية يديك وأصابعك عند التعامل مع المنتج وتثبيته.
افصل الكمبيوتر عن مصدر الطاقة قبل التثبيت.
قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وفصله قبل تنظيف المروحة.
استخدم الهواء المضغوط لإزالة أي غبار متراكم على الشفرات والإطار.
تجنب الاتصال المباشر بشفرات المروحة أثناء التشغيل.
احتفظ بالكمبيوتر في بيئة نظيفة وجافة بعيدًا عن مصادر الحرارة والغبار والرطوبة لأنها يمكن أن تحد من عمر المراوح.
لا تفتح غلاف المنتج، فالوحدة تعمل بجهد كهربائي خطير.
لا تقم بتعديل الكابلات أو الموصلات المرفقة مع هذا المنتج.
لا تستخدم محولات الكابلات أو الكابلات غير المضمنة.
لا تستخدم القوة المفرطة عند توصيل الموصلات وفصلها.
ملاحظة هامة: إذا لاحظت أي ضرر أو عدم انتظام في المنتج، يرجى عدم الاستمرار في التثبيت والاتصال بخدمة العملاء لدينا على الفور. قد يؤدي عدم اتباع هذه التوجيهات إلى خطر الإصابة أو حدوث أضرار إضافية.

منشأة
1. اختر موقع العلبة التي تريد تركيب المروحة فيها وقم بتوجيه الجزء الأمامي الذي يحمل الشعار نحو الجزء الخارجي من العلبة إذا كنت تريد إدخال الهواء البارد، أو نحو الداخل إذا كان هدفك هو إخراج الهواء الساخن.
2. قم بربط المراوح بالعلبة باستخدام البراغي المرفقة.
3. قم بتوصيل كابل PWM ذو 4 سنون بمنفذ FAN الموجود على اللوحة الأم.
4. قم بتوصيل كابل ARGB ثلاثي الأطراف عبر محول SATA (4.1) أو مباشرة باللوحة الأم أو وحدة تحكم ARGB للتحكم في الإضاءة (4.2).

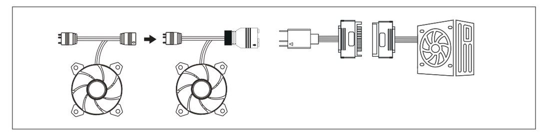



البرق

4.1 وضع الإضاءة التلقائي: ستضيء المراوح بتأثير إضاءة قوس قزح تلقائي، يرجى استخدام وضع الإضاءة هذا عندما لا يكون لديك لوحة أم ARGB.
1. قم بتوصيل كابل ARGB بمحول SATA.
2. قم بتوصيل موصل SATA الموجود بالمحول بموصل SATA الموجود بمصدر الطاقة.



4.2 وضع الإضاءة ARGB (اختياري): يمكن التحكم في إضاءة المراوح باستخدام اللوحة الأم ARGB المتوافقة، باستخدام كابل ARGB.
1. قم بتوصيل كابل ARGB بالموصل ثلاثي الأطراف +5V الموجود على اللوحة الأم.
2. تأكد من أن اللوحة الأم تدعم إضاءة 3pin +5V ARGB. تأكد من توصيل موصل ARGB الخاص بالمراوح بمنفذ جهاز التحكم ARGB الصحيح؛ وإلا، فقد تتلف المكونات. إذا كانت لديك أسئلة حول توافق اللوحة الأم أو وحدة التحكم الخاصة بك مع إضاءة ARGB، فلا تتردد في الاتصال بنا للحصول على المساعدة.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها
المروحة لا تدور: تحقق من التوصيلات وتأكد من تركيبها بشكل صحيح.
الضوضاء الزائدة: تأكد من عدم وجود أي شيء يعيق المروحة. قد تصدر المروحة ضوضاء إذا كانت السرعة عالية جدًا، فاضبط سرعة المروحة باستخدام المقبض لتقليل السرعة دون المساس بالتبريد. إذا تعرضت المروحة للغبار أو الأوساخ، فمن المحتمل أن تكون قد تدهورت، فاتصل بنا للحصول على المساعدة.
المراوح لا تضيء: تأكد من توصيل المراوح كما هو موضح في مخطط التوصيل.

ضمان
سيتم طلب إيصال الشراء الأصلي للاستفادة من خدمة الضمان. يرجى الاحتفاظ بها في مكان آمن. سيؤدي فتح الجهاز والعبث به والتعديلات الفنية من أي نوع والتلف الناتج عن القوى الميكانيكية الخارجية إلى إبطال الضمان الخاص بك. لقراءة شروط وأحكام الضمان، تفضل بزيارة es.marsgaming.eu/es/terms

امتثال
يمكنك الرجوع إلى إعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي للمنتج على www.marsgaming.eu/en/conformity لمزيد من المعلومات www.marsgaming.eu

التخلص وإعادة التدوير
في نهاية العمر الإنتاجي للمنتج، لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية العادية. لتعزيز الاستدامة البيئية وضمان الإدارة السليمة للنفايات، يرجى أخذ المنتج إلى مركز مخصص للتجميع وإعادة التدوير.

اتصال
إذا كانت لديك أسئلة أو مشاكل مع المنتج، فلا تتردد في الاتصال بنا: attcliente@biomag.es / +34945124598